

Deklaracja zgodności WE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA stwierdza, że poniższe jednostki:

Model nr	Numer seryjny	Opis produktu	Opis faktury
31223 z zestawem 30689	403450001 i wyższe	Maszyna wielofunkcyjna Groundsmaster 360 z napędem na 4 koła oraz zestawem CE 30689	GM360 4WD (NO DECK)
31223TE z 30689	400000000 i wyższe	Maszyna wielofunkcyjna Groundsmaster 360 z napędem na 4 koła oraz zestawem CE 30689	GM360 4WD (TE)
31230 z zestawem 30689	403450001 i wyższe	Maszyna wielofunkcyjna Groundsmaster 360 z napędem na 2 koła oraz zestawem CE 30689	GM360 2WD (NO DECK)
31236 z zestawem 30689	403450000 i wyższe	Maszyna wielofunkcyjna Groundsmaster 360 z napędem na 4 koła, kabiną oraz zamontowanym zestawem CE 30689	GM360 W/CAB (NO DECK)
31236TE z 30689	400000000 i wyższe	Maszyna wielofunkcyjna Groundsmaster 360 z napędem na 4 koła, kabiną oraz zamontowanym zestawem CE 30689	GM360 4WD W/CAB (TE)

Są zgodne z następującymi dyrektywami:

2000/14/WE (Hałas), 2006/42/WE (Bezpieczeństwo maszyn), 2014/30/UE (EMC)

Ponadto następujące akcesoria/osprzęt są zgodne ze wskazanymi poniżej dyrektywami w przypadku instalacji zgodnie z instrukcjami dotyczącymi modeli wymienionych poniżej:

Model	Opis	Dyrektywa
Akcesoria/elementy dołączane do wszystkich modeli		
03247	Wentylator dla operatora	2006/42/WE, 2014/30/UE
03248	Panel przełączników	2006/42/WE, 2014/30/UE
30304	183 cm, zespół uzupełniający do zabezpieczeń	2006/42/WE
30346	183 cm, zespół uzupełniający do rozdrabniacza precyzyjnego	2006/42/WE
30353 z zestawem 30685	Pomost podstawowy 183 cm z zestawem CE 30685	Kompatybilne z 30304, 30346 lub 30549
30481 z zestawem 30679	Zespół z wyrzutem bocznym 183 cm z zestawem CE 30679	2006/42/WE
30359	Uniwersalna osłona przeciwsłoneczna	2006/42/WE
30511	Zespół fotela winylowego, pneumatyczny	2006/42/WE, 2014/30/UE
30549	183 cm, zespół uzupełniający do wyrzutu tylnego	2006/42/WE
30669	Uniwersalna osłona przeciwsłoneczna, biała	2006/42/WE
30671	Uniwersalna osłona przeciwsłoneczna, czerwona	2006/42/WE

Model	Opis	Dyrektywa
108-5273	Zespół rozdrabniający liście 72 SDD	2006/42/WE
115-0019	Zespół akcesoriów elektrycznych	2006/42/WE, 2014/30/UE
120-0256	Obrotowe światło ostrzegawcze	2006/42/WE, 2014/30/UE
138-2700	Zestaw oświetlenia roboczego	2006/42/WE, 2014/30/UE
138-2699	Obrotowe światło ostrzegawcze	2006/42/WE, 2014/30/UE
30481 z zestawem 30679	Zespół z wyrzutem bocznym 183 cm z zestawem CE 30679	2006/42/WE
Akcesoria/osprzęt do urządzeń 31223/TE oraz 31236/TE		
30516	Homologacja umożliwiająca poruszanie się po drogach UE	2014/30/UE
114-5610	Zespół świateł roboczych	2014/30/UE
Akcesoria/osprzęt do urządzeń 31230 oraz 31223/TE		
31101 z zestawem 30687	Pomost podstawowy 254 cm z zestawem CE 30687	2006/42/WE
30690	Homologacja umożliwiająca poruszanie się po drogach UE	2014/30/UE

Dane dla dyrektywy dotyczącej hałasu (2000/14/WE):

Model	Klasyfikacja	Szerokość cięcia (cm)	Zmierzony poziom mocy akustycznej (dBA)	Gwarantowany poziom mocy akustycznej (dBA)	Prędkość silnika (obr./min)
31223/TE	Maszyna wielofunkcyjna	NA	102	103	3200
31223/TE z 30481	Maszyna wielofunkcyjna	183	102	103	3150
31223/TE z zestawami 30353 oraz 30304	Maszyna wielofunkcyjna	183	103	104	3150

Tłumaczenie oryginału (PL)



Model	Klasyfikacja	Szerokość cięcia (cm)	Zmierzony poziom mocy akustycznej (dBA)	Gwarantowany poziom mocy akustycznej (dBA)	Prędkość silnika (obr./min)
31223/TE z zestawami 30353 oraz 30346	Maszyna wielofunkcyjna	183	103	104	3150
31223/TE z zestawami 30353 oraz 30549	Maszyna wielofunkcyjna	183	103	104	3150
31223/TE z zestawami 31101 oraz 30687	Maszyna wielofunkcyjna	254	104	105	3150
31230	Maszyna wielofunkcyjna	NA	100	101	3200
31230 z zestawem 30481	Maszyna wielofunkcyjna	183	102	103	3150
31230 z zestawami 30353 oraz 30304	Maszyna wielofunkcyjna	183	103	104	3150
31230 z zestawami 30353 oraz 30346	Maszyna wielofunkcyjna	183	103	104	3150
31230 z zestawami 30353 oraz 30549	Maszyna wielofunkcyjna	183	103	104	3150
31230 z zestawami 31101 oraz 30687	Maszyna wielofunkcyjna	254	104	105	3150
31236/TE	Maszyna wielofunkcyjna	NA	100	101	3200
31236/TE z 30481	Maszyna wielofunkcyjna	183	102	103	3150
31236/TE z zestawami 30353 oraz 30304	Maszyna wielofunkcyjna	183	103	104	3150
31236/TE z zestawami 30353 oraz 30346	Maszyna wielofunkcyjna	183	103	104	3150
31236/TE z zestawami 30353 oraz 30549	Maszyna wielofunkcyjna	183	103	104	3150
31236/TE z zestawami 31101 oraz 30687	Maszyna wielofunkcyjna	254	104	105	3150

Określono zgodnie z normą ISO 11094:1991.

Ocena zgodności: Załącznik VIII

Jednostka notyfikowana: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Niniejsza deklaracja została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot tej deklaracji jest zgodny z odpowiednim unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym.

Certyfikowano:



John Heckel
Starszy kierownik ds. inżynierskich
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
January 28, 2019

Upoważniony przedstawiciel:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Powiadomienie dotyczące prywatności (EOG/Wielka Brytania)

Korzystanie z Twoich informacji osobowych przez Toro

Firma The Toro Company („Toro”) szanuje prywatność użytkownika. Podczas zakupu naszych produktów możemy gromadzić pewne dotyczące użytkownika informacje osobowe pochodzące zarówno od użytkownika jak i od lokalnego oddziału firmy Toro lub sprzedawcy produktów marki Toro. Toro wykorzystuje takie dane do realizacji swoich zobowiązań wynikających z umowy – takich jak rejestracja gwarancji, realizacja zgłoszeń gwarancyjnych lub możliwość kontaktu z nabywcą w przypadku akcji wycofywania produktu – oraz w uzasadnionych celach biznesowych-na przykład do oceny zadowolenia klientów, udoskonalania naszych produktów lub dostarczania klientom informacji o mogących ich interesować produktach. Firma Toro może udostępniać te dane swoim spółkom zależnym, oddziałom, sprzedawcom lub innym partnerom biznesowym w związku z tymi działaniami. Mamy również prawo do ujawniania informacji osobowych, jeżeli jest to wymagane na mocy prawa lub w związku z zakupem, sprzedażą lub połączeniem się przedsiębiorstw. Nie sprzedamy danych osobowych naszych klientów dla celów marketingowych żadnej innej firmie.

Przechowywanie Twoich informacji osobowych przez Toro

Toro będzie przechowywać dane osobowe naszych klientów tak długo, jak długo będą one istotne dla powyższych celów oraz zgodnie z wymogami prawnymi. Więcej informacji o stosownych okresach przechowywania danych można uzyskać wysyłając wiadomość na adres legal@toro.com.

Zaangażowanie firmy Toro w bezpieczeństwo

Twoje dane osobowe mogą być przetwarzane w USA lub innym kraju, który może mieć mniej surowe przepisy dotyczące ochrony danych niż Twój kraj zamieszkania. Ilekroć przenosimy Twoje dane poza Twój kraj zamieszkania, podejmiemy prawnie wymagane kroki w celu zapewnienia odpowiednich zabezpieczeń w celu ochrony Twoich informacji i upewnienia się, że są one traktowane w bezpieczny sposób.

Dostęp i poprawianie danych

Użytkownik może mieć prawo do poprawiania lub weryfikacji swoich danych osobowych oraz do sprzeciwu lub ograniczenia przetwarzania danych. W tym celu prosimy o kontakt drogą elektroniczną pod adresem legal@toro.com. W razie wątpliwości co do sposobu posługiwania się Twoimi informacjami przez Toro zachęcamy do zgłoszenia wątpliwej sytuacji bezpośrednio u nas. Informujemy także, że mieszkańcy krajów Europy mają prawo zgłaszania skarg do inspekcji ochrony danych osobowych w swoim kraju.

EU Specifications

Dane dotyczące mocy, masy oraz drgań generowanych przez maszynę

Model	Moc znamionowa (kW)	Masa maszyny [‡] (kg)	Poziom drgań kończyn górnych (m/s ²)*			Poziom drgań całego ciała (m/s ²)*	
			Lewa ręka	Prawa ręka	Współczynnik niepewności	Poziom	Współczynnik niepewności
31223/TE	26,5	1134	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE z 30481	26,5	1344	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE z zestawami 30353 oraz 30304	26,5	1323	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE z zestawami 30353 oraz 30346	26,5	1323	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE z zestawami 30353 oraz 30549	26,5	1323	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31223/TE z zestawami 31101 oraz 30687	26,5	1492	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230	26,5	1088	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 z zestawem 30481	26,5	1298	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 z zestawami 30353 oraz 30304	26,5	1276	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 z zestawami 30353 oraz 30346	26,5	1276	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 z zestawami 30353 oraz 30549	26,5	1276	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31230 z zestawami 31101 oraz 30687	26,5	1446	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE	26,5	1361	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE z 30481	26,5	1571	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE z zestawami 30353 oraz 30304	26,5	1549	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE z zestawami 30353 oraz 30346	26,5	1549	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE z zestawami 30353 oraz 30549	26,5	1549	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11
31236/TE z zestawami 31101 oraz 30687	26,5	1719	0,5	0,4	0,3	0,21	0,11

[‡] Z pustymi zbiornikami, w normalnej konfiguracji roboczej

* Określono zgodnie z normą EN ISO 5395-1:2013

Dane dotyczące hałasu generowanego przez maszynę

Model	Poziom ciśnienia akustycznego (dBA) ¹	
	Poziom	Współczynnik niepewności
31223/TE	89	1
31223/TE z 30481	89	1
31223/TE z zestawami 30353 oraz 30304	89	1
31223/TE z zestawami 30353 oraz 30346	89	1
31223/TE z zestawami 30353 oraz 30549	89	1
31223/TE z zestawami 31101 oraz 30687	89	1
31230	89	1
31230 z zestawem 30481	89	1
31230 z zestawami 30353 oraz 30304	89	1
31230 z zestawami 30353 oraz 30346	89	1
31230 z zestawami 30353 oraz 30549	89	1
31230 z zestawami 31101 oraz 30687	89	1
31236/TE	81	1
31236/TE z 30481	85	1
31236/TE z zestawami 30353 oraz 30304	85	1
31236/TE z zestawami 30353 oraz 30346	85	1
31236/TE z zestawami 30353 oraz 30549	85	1
31236/TE z zestawami 31101 oraz 30687	85	1

¹ Poziomy ważone krzywą A, zmierzone z pozycji operatora, określone zgodnie z EN ISO 5395-1:2013.





BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

HU: Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx.

SV: Gå in på www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.